



Powiat Wrocławski

ul. Tadeusza Kościuszki 131, 50-440 Wrocław
tel. + 48 / 71/ 72 21 700 fax + 48 / 71/ 72 21 706

 www.powiatwroclawski.pl

 starostwo@powiatwroclawski.pl

Wrocław, 16.03.2021 r.

Nr sprawy: SP.ZP.272.5.2021.II.DT

Wszyscy Wykonawcy, którzy pobrali SWZ

INFORMACJA O ZAPYTANIACH I WYJAŚNIENIACH DOTYCZĄCYCH TREŚCI ISTOTNYCH WARUNKÓW ZAMÓWIENIA

Zamawiający – **Powiat Wrocławski reprezentowany przez Zarząd Powiatu Wrocławskiego**, informuje, że w dniu 12.03.2021 r., wpłynęły przedstawione poniżej zapytania dotyczące treści Specyfikacji Warunków Zamówienia (SWZ) w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego na realizację zamówienia pn.: **Dostawa paliw płynnych: benzyny bezołowiowej 95-oktanowej E95 i oleju napędowego ON dla zabezpieczenia potrzeb transportowych i sprzętowych Obwodu Drogowego w Sulimowie poprzez tankowanie na stacji/-ach paliw.**

Stosownie do art. 284 ust. 2 ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2019 r., poz. 2019 ze zm.), Zmawiający wyjaśnia:

Pytanie 1:

Czy Zamawiający poniższy sposób ewidencjonowania i rozliczania transakcji bezgotówkowych:

„Każda transakcja bezgotówkowa zostanie zarejestrowana w systemie z podaniem numeru transakcji bezgotówkowej, daty, miejsca, wartości i ilości zakupionych produktów lub usług dokonanie przez użytkownika kart flotowych transakcji bezgotówkowej potwierdzone zostanie wydrukiem z terminalu albo pokwitowaniem. Użytkownik kart flotowych, sprawdzi prawidłowość danych w nich zawartych i otrzyma jego egzemplarz.”

Dokument wydania paliwa generowany jest po zatwierdzeniu transakcji poprawnym kodem PIN, w związku z czym nie ma konieczności potwierdzania dokumentu. Poprawność dokonanej transakcji wskazuje zapis/informacja: "KOD PIN POPRAWNY".

Ponadto Wykonawca informuje, że załącznik do faktury stanowiący jej integralną część zawiera wykaz wszystkich zakupów z danego okresu rozliczeniowego dokonywanych na poszczególne karty paliwowe, tj.: numery kart, numery rejestracyjne pojazdów, ilość i ceny jednostkowe brutto zakupionych paliw lub liczbę towarów i usług, wartość (netto, brutto, VAT) paliw (towarów i usług), pozycję faktury. Dla danej pozycji faktury wskazana jest wartość brutto przed opustem, wielkość opustu, wartość (brutto, VAT, netto) po opuszczeniu. Imię i nazwisko kierowcy nie jest wskazywane w załączniku do faktury a wyłącznie na bilingu elektronicznym dostępnym za pośrednictwem spersonalizowanej witryny internetowej, o ile karty wydane byłyby na nazwiska i imiona użytkowników.

Odpowiedź 1:

Sposób ewidencjonowania i rozliczenia transakcji bezgotówkowych Zamawiający pozostawia **bez zmian**.

Pytanie 2:

Czy Zamawiający wyrazi zgodę aby dowód wydania/wydruk z terminalu potwierdzający każdorazowo tankowanie wskazywał miejscowość w jakiej jest zlokalizowana stacja paliw – bez pełnego adresu lokalizacji ? (§ 3 ust. 3 ppk 2 Projektu umowy)

Informujemy, że Państwa dane osobowe przetwarzane będą przez Administratora Danych Osobowych, którym jest Starosta Powiatu Wrocławskiego, w celu zrealizowania Państwa sprawy.

Pełny obowiązek informacyjny dostępny jest na stronie:

<https://powiatwroclawski.bip.net.pl>



ZWIĄZEK
POWIATÓW
POLSKICH

Odpowiedź 2:

Zamawiający **dopuszcza** aby dowód wydania / wydruk z terminalu potwierdzający każdorazowo tankowanie wskazywał miejscowość bez pełnego adresu lokalizacji.

Pytanie 3:

Czy Zamawiający zaakceptuje, aby karty paliwowe wydane zostały w ciągu 10 dni od przedłożenia wniosku/zamówienia na karty przez Zamawiającego po podpisaniu umowy, lub przedłożenia wniosku/zamówienia w przypadku blokady danej karty (utrata, zmiana danych i itp.) lub zamówienia nowej karty?

Odpowiedź 3:

Zamawiający **nie akceptuje**, aby karty paliwowe wydane zostały w ciągu 10 dni od przedłożenia wniosku/zamówienia na karty przez Zamawiającego po podpisaniu umowy, lub przedłożenia wniosku/zamówienia w przypadku blokady danej karty (utrata, zmiana danych i itp.) lub zamówienia nowej karty.

Pytanie 5:

Czy Zamawiający wyrazi zgodę aby zbiorcze zestawienie transakcji wskazywało miejscowość w jakiej jest zlokalizowana stacja paliw – bez pełnego adresu lokalizacji ? (§ 7 ust. 7 ppk 2 Projektu umowy).

Odpowiedź 5:

Zamawiający **dopuszcza** aby zbiorcze zestawienie transakcji wskazywało miejscowość w jakiej jest zlokalizowana stacja paliw – bez pełnego adresu lokalizacji.

Pytanie 6:

Czy Zamawiający wyrazi zgodę na 21 dniowy termin płatności liczony od daty wystawienia faktury przez Wykonawcę?

Odpowiedź 6:

Zamawiający **nie wyraża** zgody na 21 dniowy termin płatności liczony od daty wystawienia faktury przez Wykonawcę.

Pytanie 7:

Czy Zamawiający wyrazi zgodę, aby kary umowne liczone były od niezrealizowanej części umowy w wysokości 10 %?

Odpowiedź 7:

Zamawiający **nie wyraża zgody**, aby kary umowne liczone były od niezrealizowanej części umowy w wysokości 10%.

Pytanie 8:

Czy Zamawiający wyrazi zgodę na odstąpienie od powierzenia przetwarzania danych osobowych w § 11?

PKN ORLEN przetwarza dane w tym procesie we własnych celach. PKN otrzymuje dane osobowe od Zamawiającego ponieważ jest to niezbędne do świadczenia usług na rzecz tego podmiotu i realizacji umowy. Natomiast w tym procesie PKN nie przetwarza danych osobowych tych pracowników w imieniu Zamawiającego ale do własnych celów. PKN ma obowiązek chronić przekazane dane osobowe ale jako odrębny Administrator. Przepisy RODO nie zmieniają zasad kwalifikowania procesów przetwarzania danych osobowych, które obowiązywały w poprzednim porządku prawnym. Procesy przetwarzania, które zostały zidentyfikowane w poprzednim porządku prawnym jako udostępnienie danych takimi pozostają po wejściu RODO.

Odpowiedź 8:

Zamawiający **nie wyraża zgody** na zmianę zapisów projektu umowy w powyższym zakresie.

Przy dokonywaniu rozliczeń, jeżeli będą użyte karty flotowe imienne lub zostaną przekazane inne dane osobowe wskazanie Wykonawcy jako przetwarzającego dane pierwotnie przekazane do urzędu Starostwa przez pracowników urzędu służy wskazaniu podstawy ich udostępniania do Wykonawcy. Ponadto zapisy umowy regulują (ogólnie) zasady przetwarzania tych danych przez Wykonawcę.

Pytanie 9:

Czy Zamawiający wyrazi zgodę na wykreślenie zapisów § 13 projektu umowy, gdyż według Wykonawcy nie mają zastosowania w obecnym stanie prawnym?

Odpowiedź 9:

Zamawiający **nie wyraża zgody** na wykreślenie zapisów § 13 projektu umowy.

Zamawiający przetwarza dane osobowe pracowników Wykonawcy w związku z wykonywaniem umowy. Administratorem danych pozostaje Wykonawca. Dane te są przetwarzane tylko w zakresie koniecznym do realizacji umowy. Zapisy § 13 określają obowiązki Zamawiającego związane z przetwarzaniem danych osobowych.

Pytanie 10:

Czy Zamawiający wyraża zgodę na dołączenie do § 11 projektu umowy następujących zapisów:

- „1. Każda ze stron Umowy oświadcza, iż jest Administratorem danych osobowych w rozumieniu Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych), zwanego dalej RODO, w odniesieniu do danych osobowych swoich pracowników, współpracowników przekazywanych na potrzeby realizacji Umowy.
2. Udostępnione na potrzeby realizacji Umowy dane osobowe są danymi zwykłymi i obejmują imię, nazwisko, Po przekazaniu danych każda ze stron staje się odrębnym administratorem danych w rozumieniu przepisów prawa i zobowiązuje się do stosowania wszelkich wymagań określonych obowiązującymi przepisami prawa w zakresie ochrony danych osobowych. W tym informowania osoby, której dane dotyczą w formie stosownej klauzuli informacyjnej, o zasadach przetwarzania danych osobowych.
3. Strony zobowiązują się do wdrożenia odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych aby przetwarzanie danych osobowych odbywało się zgodnie z przepisami prawa, a w szczególności z ustawą z dnia 10.05.2018 r. o ochronie danych osobowych oraz RODO i chronić prawa osób, których dane dotyczą, w tym środki techniczne i organizacyjne zapewniające bezpieczeństwo przetwarzania zgodnie z art. 32 RODO.
4. Zamawiający zobowiązany jest do wypełnienia, w imieniu Wykonawcy, jako Administratora danych, w rozumieniu obowiązujących przepisów prawa o ochronie danych osobowych, niezwłocznie, jednakże nie później niż w terminie 30 (trzydzieści) dni od dnia zawarcia niniejszej umowy z Wykonawcą, obowiązku informacyjnego wobec osób fizycznych zatrudnionych przez Zamawiającego lub współpracujących z Zamawiającym przy zawarciu lub realizacji niniejszej umowy - bez względu na podstawę prawną tej współpracy - których dane osobowe udostępnione zostały Wykonawcy przez Zamawiającego w związku z zawarciem lub realizacją niniejszej umowy. Obowiązek, o którym mowa w zdaniu poprzedzającym powinien zostać spełniony poprzez przekazanie tym osobom klauzuli informacyjnej stanowiącej Załącznik nr ... do niniejszej umowy, przy jednoczesnym zachowaniu zasady rozliczalności.”

Odpowiedź 10:

Mając na uwadze odpowiedzi na pyt. 8 i pyt. 9, Zamawiający **nie wyraża zgody** na zmianę zapisów projektu umowy w powyższym zakresie.

(-) Anna Żygadło
Sekretarz Powiatu Wrocławskiego